



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	3517	10/10/2023

### **OGGETTO/BETREFF:**

SCUOLA ELEMENTARE "A. LANGER" E BIBLIOTECA DI QUARTIERE FIRMIAN - FORNITURA E POSA IN OPERA DEL NUOVO SISTEMA DI OMBREGGIAMENTO  
APPROVAZIONE MODIFICA AL SERVIZIO DI DIREZIONE LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA, AL DOTT. ING. STEFANO MOSER DELLO STUDIO MC ENGINEERING SRL E APPROVAZIONE RELATIVA MAGGIORE SPESA DI EURO 922,10 - CIG Z9E37F49D2 - CUP I53C22000190004

GRUNDSCHULE "A. LANGER" UND DER STADTVIERTEL BIBLIOTHECK FIRMIAN - LIEFERUNG UND MONTAGE DES NEUEN VERSCHATTUNGSSYSTEMS  
GENEMIGUNG AUFTRAGSÄNDERUNG AN DR. ING. STEFANO MOSER VOM BÜRO MC ENGINEERING GMBH, FÜR DIE DIENSTLEISTUNG FÜR DIE BAULEITUNG UND SICHERHEITSKOORDINATION; - GENEHMIGUNG DER DIESBEZÜGLICHEN MEHRAUSGABE VON 922,10 EURO - CIG Z9E37F49D2 - CUP I53C22000190004

Premesso che con determinazione dirigenziale nr. 2238 del 15/06/2022 è stato approvato il quadro economico e prenotata la spesa presunta;

che con determinazione dirigenziale n. 3814 del 17/10/2022 veniva affidato al dott. ing. Stefano Moser dello studio MC Engineering l'incarico per il servizio di progettazione esecutiva, la Direzione Lavori, Coordinamento della Sicurezza in fase esecutiva e misura e contabilità dei lavori dei lavori di cui all'oggetto;

Premesso che con determinazione dirigenziale nr. 4445 del 28/11/2022 è stata approvata la modifica del quadro economico, e la modifica degli impegni di spesa;

Premesso che con la medesima determinazione dirigenziale nr. 4445 del 28/11/2022 è stato approvato il progetto esecutivo per la fornitura e posa in opera del nuovo sistema di ombreggiamento, redatto dal dott. ing. Stefano Moser dello studio MC Engineering;

la relativa spesa di Euro 180.000,00 veniva imputata al Cap. 04022.02.010900019 CDC 40200, Imp.P. 3407/2022 (Scuola) ed al Cap. 05022.02.010900002 CDC 50200, Imp.P. 3409/2022 (Biblioteca);

che con Determinazione dirigenziale n. 4891 del 16/12/2022 e con lettera di incarico prot. nr. 0002755/2023 del 04/01/2023 sono stati affidati i lavori di cui all'oggetto all'impresa HELLA ITALIA S.R.L, per un importo totale di Euro 115.480,19 (di cui Euro 11.848,22 per oneri della sicurezza); (Imp.P. 3407/2022, Imp.F. 5331/2022 (Scuola) - Imp.P. 3409/2022, Imp.F. 5332/2022 (Biblioteca);

con delibera della Giunta Comunale n. 565 del 25/09/2023 è stata approvata la perizia suppletiva e di variante n. 1, redatta dal progettista e direttore lavori, dott. ing. Stefano Moser dello studio MC Engineering, per la maggiore spesa derivante, di totali Euro 6.576,87 di cui Euro 5.390,88 per lavori e Euro 1.185,99 per l'iva al 22%;

premessi quanto sopra, dott. ing. Stefano Moser dello studio MC Engineering, ha presentato il preventivo Prot. N. 0258285/2023 del 06/08/2023, al quale si rinvia per relationem e che è depositato

Determina n./Verfügung Nr.3517/2023

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2238 vom 15/06/2022 wurde der wirtschaftliche Rahmen genehmigt und die voraussichtlichen Kosten verbucht;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3814 vom del 17/10/2022 wurde an Dr. Ing. Stefano Moser vom Studio MC Engineering, der Auftrag für die Dienstleistung Ausführungsplanung, die Bauleitung, Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase und die Bauabrechnung für die betreffender Arbeiten vergeben.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4445 vom 28/11/2022 wurde die Änderung der zur Verfügung stehenden Beträge und die Änderung der Ausgabenverpflichtung genehmigt;

Mit der selben Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4445 vom 28/11/2022, ist das Ausführungsprojekt welches von Dr. Ing. Stefano Moser vom Büro MC Engineering ausgearbeitet wurde, genehmigt worden;

Die diesbezügliche Spesen in Höhe von 180.000,00 Euro ist auf das Kap. 04022.02.010900019 CDC 40200 Zweckbindung V. 3407/2022 (Schule) und auf das Kap. 05022.02.010900002 CDC 50200 Zweckbindung V. 3409/2022 (Bibliothek) zugeschrieben worden;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4891 vom 16/12/2022 und mit Auftragschreiben Prot. Nr. . 0002755/2023 vom 04/01/2023 sind die oben genannten Arbeiten an das Unternehmen HELLA ITALIEN GMBH, zu einen Gesamtbetrag von Euro 115.480,19 (wovon Euro 11.848,22 Sicherheitskosten) vergeben (Zweckbindung V. 3407/2022, Zweckbindung S. 5331/2022 (Schule) - Zweckbindung V. 3409/2022, Zweckbindung S. 5332/2022 (Bibliothek);

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 565 vom 25/09/2023 ist das vom Projektanten und Bauleiter Dr. Ing. Stefano Moser vom Büro MC Engineering ausgearbeitete Variante- und Zusatzprojekt Nr. 1, mit einer Mehrausgabe von insgesamt 6.576,87 Euro, wovon Euro 5.390,88 für die Arbeiten und Euro 1.185,99 für die 22% MwSt., genehmigt worden.

In Anbetracht dessen, hat Dr. Ing. Stefano Moser vom Büro MC Engineering ein Kostenvoranschlag Prot. Nr. 0258285/2023 vom 06/08/2023 vorgelegt, auf den Bezug genommen werden soll und der beim Amt für

presso l'Ufficio 6.6 Edilizia Scolastica, dal quale si evince che:

- l'adeguamento delle prestazioni professionali ed i relativi compensi, in merito alla **direzione dei lavori della variante** di cui sopra ammontano ad Euro 922,10 (22% I.V.A. e 4% oneri esclusi);

tali prestazioni professionali si configurano come modifiche al contratto ai sensi dell'art.106 comma 2 del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 4 della L.P. n. 16/15. e s.m.i.;

l'aumento della spesa relativa a tali modifiche è al di sotto delle soglie fissate dall'art. 4 della direttiva 2014/24/UE e non supera il 10% del valore iniziale del contratto;

tali modifiche non alterano la natura complessiva del contratto;

che l'onorario relativo ai servizio sopraindicato di cui al preventivo di data 06/09/2023 (Prot. N.0258285/2023 del 06/09/2023) è stato stimato in base a quanto previsto dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1308 dell'11.11.2014 ed al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

i prezzi si ritengono congrui;

l'aumento delle prestazioni e della relativa spesa non supera il quinto dell'importo del contratto;

verificato quindi che:

la suddetta maggiore spesa totale pari ad **Euro 1.169,96** può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce spese tecniche di cui alla determinazione dirigenziale n. 2238/2022 del 15/06/2022 e successiva determinazione dirigenziale n. 4445/2022 del 28/11/2022 (IMP Padre 3407/2022 - scuola);

## INIZIO DISPOSITIVO

per i motivi ampiamente esposti in premessa:

1) di approvare, **la modifica al contratto**

Schulbau 6.6 eingereicht wird, das zeigt:

- Die freiberuflichen Leistungen und deren Entgelt für die **Bauleitung** der oben genannten **Varianten** belaufen sich auf 922,10 Euro (22% MwSt. und 4% Fürsorgebeiträge nicht inbegriffen)

Solche freiberuflichen Leistungen konfigurieren sich als Vertragsabänderungen laut Art. 106 Komma 2 des GvD 50/2016 und nachträgliche Abänderungen sowie Art. 48 Komma 4 des L.G. Nr. 16/15, und nachträgliche Abänderungen;

der Anstieg der Ausgaben bezüglich dieser Änderungen liegt unter den festgelegten Schwellenwerten so wie laut Artikel 4 der Richtlinie 2014/24/EG und übersteigt nicht die 10% der ursprünglichen Vertragssumme;

Diese Änderungen ändern nicht den Gesamtcharakter des Vertrages.

Festgestellt dass, die diesbezüglichen Honorare für die oben genannten Dienstleistungen, Honorarangebot vom 06/09/2023 (Prot. N. 0258285/2023 vom 06/09/2023), wurde gemäß den Vorgeben des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 und des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016 berechnet.

Die Preise werden als angemessen erachtet.

Die Erhöhung der Dienstleistungen und der damit verbundenen Ausgaben nicht mehr als ein Fünftel der Vertragssumme beträgt.

Jetzt hat sich herausgestellt, das:

die genannte Gesamtmehrkosten von **Euro 1.169,96** können mit Verwaltung zur Verfügung stehende Beträge unter dem Posten technische Spesen, finanziert wird, so wie laut Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2238/2022 vom 15/06/2022 und Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4445/2022 vom 28/11/2022 (Zweckbindung V. 3407/2022 - Schule);

## INIZIO DISPOSITIVO

aus den einleitend ausführlich dargelegten Gründen folgendes:

1) die **Vertragsabänderung** bezüglich der

relativo alla Direzione Lavori, Coordinamento della Sicurezza in fase esecutiva e contabilità dei lavori di cui all'oggetto, affidati con determinazione dirigenziale nr. 3814 del 17/10/2022 all'ing. Stefano Moser dello studio MC Engineering, esposta nelle premesse, di cui all'art. 106 comma 2 del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 4 della L.P. n. 16/15. e s.m.i., per l'importo di Euro **922,10**, oltre IVA al 22% e oneri 4% per complessivi Euro **1.169,96** alle condizioni ed ai prezzi del preventivo prot. n. 0258285/2023 del 06/09/2023 al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.6 Edilizia Scolastica;

2) di approvare la relativa spesa di Euro **922,10** oltre IVA al 22% e oneri 4% per complessivi Euro **1.169,96**;

3) di imputare e impegnare la spesa di Euro **1.169,96** (22% I.V.A. e 4% oneri inclusi) secondo lo schema allegato;

4) sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto del presente atto deliberativo.

Bauleitung, der Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase und die Bauabrechnung für die im Betreff genannten Arbeiten zu genehmigen, die bereits mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3814 vom 17/10/2022 an Dr. Ing. Stefano Moser vom Büro MC Engineering erteilt wurden, gemäß Art. 106 Komma. 2 des GvD.50/2016 und nachfolgenden Abänderungen und Art. 48 Komma 4 des L.G. Nr. 16/15 und nachfolgenden Abänderungen für den Betrag von Euro **922,10** zusätzlich 22% MwSt und 4% Fürsorgebeiträge zu einen Gesamtbetrag von Euro **1.169,96** zu den gleichen Bedingungen und Preisen des Angebots Prot. Nr. 0258285/2023 vom 06/09/2023, welches bei Amt 6.6 Schulbau hinterlegt ist;

2) Die diesbezüglichen Spesen von Euro **922,10** zusätzlich 22% MwSt und 4% Fürsorgebeiträge zu einen Gesamtbetrag von Euro **1.169,96** zu genehmigen;

3) Die Spesen von Euro **1.169,96** (22%MwSt. und 4% Fürsorgebeiträge inbegriffen) zuzuschreiben und zweckbinden, so wie laut beiliegenden Schema;

4) Die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des vorliegenden Beschlusses auswirkt, werden den zuständigen Führungskräften übertragen.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4207	04022.02.010900019	Scuola elementare Langer - manutenzione straordinaria	1.169,96

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
BATELLI DONATELLA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

89f3e3c6670da69a6ceeb440c42aab9eddea1026dba13eeald947dd4fc2eeb5b - 11679458 - det\_testo\_proposta\_09-10-2023\_14-22-03.doc  
61e36904e46a5adccdc52d46a13863fec614ce25378c8b53be0f81dec85704d - 11679459 - det\_Verbale\_09-10-2023\_14-22-31.doc  
b75bb88fffddeb55d6a639bfbcb11ba53a6438b1865935477c8fb43a57bb9950f0 - 11679476 - ALLEGATO\_DL\_MODELLO\_DT\_APPROVAZIONE  
MODIFICHE\_MOSER\_LANGER.doc  
045dc710b86c29bbdd4d9a42298dc73d5ebcb808802f84c25b6037e2ff9838e2 - 11679948 - MC ENGINEERING ALLEGATO.pdf